

2 Enseignement / Training and Education

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Examens de Mathématiques

La deuxième session d'examens sur les cours de Mathématiques aura lieu le mercredi 5 oct. à 9.00. Les convocations seront envoyées individuellement et en temps utile.

La Section de l'Enseignement rappelle qu'elle organise cet été (de juillet à septembre) des séances d'exercices de mathématiques (niveau 1) sur les matières suivantes :

- a) calcul algébrique,
- b) équations du premier et du second degré,
- c) fonctions et graphiques.

Ces séances seront accessibles à tous les membres du personnel intéressés et pourront être suivies en anglais ou en français. Elles sont recommandées par tous les professeurs de l'Enseignement Technique à leurs élèves (ceux-ci bénéficieront éventuellement d'une priorité).

Il sera fait usage d'une méthode nouvelle, appelée "Enseignement programmé", qui permet une étude individuelle et progressive, adaptée au niveau et au rythme de chacun.

Les séances auront lieu en dehors des heures normales de travail, dans la salle de cours de la Section de l'Enseignement (Baraque E).

Les élèves pourront venir travailler de 1 à 5 fois par semaine, pendant environ 1 heure. Des rendez-vous seront fixés, compte tenu des préférences indiquées sur le Bulletin d'inscription page 3.

Le nombre de séances dépendra du/des programme(s) choisi(s) et de la rapidité des progrès réalisés. Toutefois, un minimum de 5 séances doit être envisagé pour faire du travail utile.

* * * * *

This summer (July-September), the Training and Education Section is organizing sessions of exercises in Mathematics (level 1) on the subjects below :

- a) algebraic manipulation,
- b) linear and quadratic equations,
- c) functions and graphs.

These sessions are open to all those interested (though, if necessary, preference will be given to Technical Training students) and may be followed in either English or French. They are recommended to the Technical Training students by their teachers.

A new method called "Programmed Instruction" will be used, permitting an individual and progressive study adapted to the level and rhythm of each one.

The sessions will take place after normal working hours in the Section's lecture-room (Baraque E).

The students may come and study 1-5 times a week, for about 1 hour. Appointments will be made according to the choice given in the Application Form on page 3.

The number of sessions needed will depend on the chosen programme(s) and on the individual progress made. However, a minimum of 5 sessions must be envisaged to do some useful work.